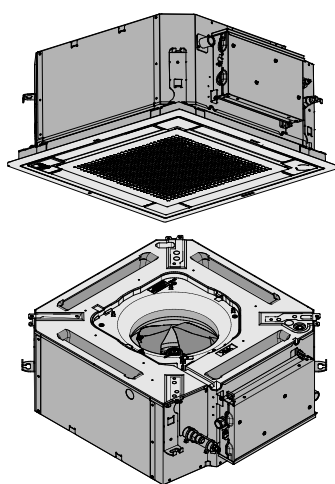




Manuel d'installation et d'utilisation

Climatiseurs système Split



FFA25A2VEB
FFA35A2VEB
FFA50A2VEB
FFA60A2VEB

FFA25A2VEB9
FFA35A2VEB9
FFA50A2VEB9
FFA60A2VEB9

Manuel d'installation et d'utilisation
Climatiseurs système Split

Français

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
 CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA
 CE - ДИКЛАРИЦІЯ ПРО ФОРМАЦИЮ
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
 CE - OVIJESITESTIMELI ESSEKLERING
 CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSÄMMELSE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSEKILARACIJA
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЕ
 CE - UYUMLUK BEYANI

CE - ATTIKTES, DEKLARACIJA
 CE - АТІЛ СІТІАС, ДЕКЛАРАЦІА
 CE - UYULASME ZKHOY
 CE - UYUMLUK BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont conditionnement visés par la présente déclaration:
- 04 (en) vedkär herfor på egen ansvarsholdelse at luftkonditioneringsenheder, der er omfattet af denne erklæring, overholder:
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι τα μοντέλα της κλιματιστικής συσκευής που αφορά η παρούσα δήλωση:
- 07 (en) oğluyor ki bu beyanımın tek sorumluluğumdur ve bu beyanımı kullanarak, bu beyanımın kapsamındaki ürünlerin:
- 08 (en) declara sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné et que essa déclaration se relate

FFA25A2ZVEB, FFA35A2ZVEB, FFA50A2ZVEB, FFA60A2ZVEB,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (den) overholder følgende standard(er) eller andre relevante tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
- 03 conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conforme to volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(l) seguente(s) standard(i) o al(tro) documento(i) di carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 ёвн оцлужува ме тој(и) стандарти(и) или друг(и) нормативни документ(и), ако се користе во складу со нашите упутства:
- 08 oğluyor ki bu beyanımın tek sorumluluğumdur ve bu beyanımı kullanarak, bu beyanımın kapsamındaki ürünlerin:
- 09 в соответствии с положениями:

EN60335-2-40,

- 10 under egnetelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt följande:
- 12 oğlı i henhold til:
- 13 conformément aux stipulations des:
- 14 nađilaziti se nađilaziti sa:
- 15 suvarenosti sa:
- 16 konformno sa:
- 17 u skladu sa:
- 18 in compliance with:

- 01 Note* as set out in and judged positively by
- 02 Hinweis* wie in angegeben und von positiv beurteilt gemakt.
- 03 Remarque* le que défini dans et évalué positivement par
- 04 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
- 05 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por
- 06 Note* defined in and judged positively by
- 07 Hinweis* oğlı uđilaziti se nađilaziti sa:
- 08 Remarque* le que défini dans et évalué positivement par
- 09 Bemerk* zoals vermeld in en positief beoordeeld door
- 10 Nota* como se establece en y es valorado positivamente por

- 01** DICz*** is authorised to complete the Technical Construction File
- 02** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** DICz*** est autorisé à compléter le Dossier de Construction Technique
- 04** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiebesluit samen te stellen.
- 05** DICz*** está autorizado a completar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** DICz*** är behörig att redigera i Filen Teknisk Konstruktionsakt.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSEKILARACIJA
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЕ
 CE - UYUMLUK BEYANI

- 09 (en) заявляет, исключительной под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eransvar, at klimaanlægget i henhold til denne erklæring overholder:
- 11 (en) déclare sur sa seule responsabilité que les appareils dont conditionnement visés par la présente déclaration:
- 12 (en) vedkär herfor på egen ansvarsholdelse at luftkonditioneringsenheder, der er omfattet af denne erklæring, overholder:
- 13 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 14 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι τα μοντέλα της κλιματιστικής συσκευής που αφορά η παρούσα δήλωση:
- 15 (en) oğluyor ki bu beyanımın tek sorumluluğumdur ve bu beyanımı kullanarak, bu beyanımın kapsamındaki ürünlerin:
- 16 (en) declares sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné et que essa déclaration se relate

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativos), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre relevante tekniske dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner:
- 11 respektive utövning av ritvid / överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normativa dokument, under förutsättning att användning sker överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive ulstjer er / overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgende dokument(er), under forudsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vstavakv se uavhengig standard(er) i gjeldende tekniske dokument(er) eller andre relevante tekniske dokument(er), forutsatt at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 14 za pretpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, obdobně jako následující normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa s následujícím standardem (i) a / nebo jinými normativními dokumenty (i), za předpokladu, že se používají v souladu s našimi návody:

**Machinery 2006/42/EC
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
 Low Voltage 2014/35/EU**

- 16 Megjelölés* a(z) alapján a(z) igazolta a megjelölés, a(z) alapján a(z) alapján a(z)
- 17 Uvaga* som det tekniske dokumentet i og gjensvarer av enligt Certifikat
- 18 Note* som det tekniske dokumentet i og gjensvarer av enligt Certifikat
- 19 Opomba* kotje opredeljeno v in odobreno s strani v skladu s certifikatom
- 20 Märkus* nagu on määrateldud dokumentis ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile
- 21 Zabeleška* izrazo je iskorenio a v odueno potvorenio ot
- 22 Pastaba* kaputisute ir kaip teigiamai nuslysta pagal Sertifikaat
- 23 Píozmes* ka norodius ppoziviliam vėjliamam s akacia a sertifikatu
- 24 Poznámka* ako bolo uvedeno v a pozitivne zásené v súde s osvedčením
- 25 Not* larafindan olumlu olarak deđerlendirilmiştir

- 13** DICz*** on valtuutettu laillamaan Teknisen Asiain Tekninen Osasto
- 14** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompletnímu sestavení technické konstrukce.
- 15** DICz*** er behörig att redigera i tekniska konstruktionsakt.
- 16** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiebesluit te samenstellen.
- 17** DICz*** está autorizado a completar el Archivo de Construcción Técnica.
- 18** DICz*** är behörig att redigera i tekniska konstruktionsakt.

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSEKILARACIJA
 CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЕ
 CE - UYUMLUK BEYANI

- 17 (en) déclare sur sa seule responsabilité que les modèles de climatiseurs, à laquelle cette déclaration se rapporte:
- 18 (en) erklærer under eransvar, at klimaanlægget i henhold til denne erklæring overholder:
- 19 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont conditionnement visés par la présente déclaration:
- 20 (en) vedkär herfor på egen ansvarsholdelse at luftkonditioneringsenheder, der er omfattet af denne erklæring, overholder:
- 21 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 22 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική του ευθύνη ότι τα μοντέλα της κλιματιστικής συσκευής που αφορά η παρούσα δήλωση:
- 23 (en) oğluyor ki bu beyanımın tek sorumluluğumdur ve bu beyanımı kullanarak, bu beyanımın kapsamındaki ürünlerin:
- 24 (en) declares sous sa seule responsabilité que les modèles de air conditionné et que essa déclaration se relate

- 16 megjelölés az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használták:
- 17 szerint figyelembe véve a következőket: (amennyiben a dokumentum normalizálójától, pod vavriem ze uzivanie s zoporne z nasledujicimi instrukcijami:
- 18 sind in conformiteit met de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 19 skladu z nasledujicimi standardi in drugim normativi, pod pogledom, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 ovat vastavusse järkevä (j) standardille (j) voi leiste normalisoidute dokumenteille, ku neid asutatakse vastavalt meie juhendile:
- 21 соответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съобразно нашите инструкции:
- 22 atinka žemai nurodytus standartus ir (ar) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja tebtai atbilstis standartui nurodijimams, abtist sekošioms standartem in olem normativni dokumentum:
- 24 su i zbirke s nasledujicimi normativni (i) dokumentumami, za predpokladi, že se používají v souladu s našimi návody:
- 25 uđilun, laimailama zgor kulanimasi kođljula aspođladi, standartiar ve norm belifiran begelare uymtulur:

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiven med forænderinger
- 03 Directives telles que modifiées
- 04 Richtlijnen zoals gewijzigd
- 05 Directives según se emendado
- 06 Direktive, come da modifia
- 07 Ođilun, oğlı uđilaziti se nađilaziti sa:
- 08 Directivas, como se alteraron em
- 09 Директивна со измененија
- 10 Direktiver, med forænderinger
- 11 Direktiv med forænderinger
- 12 Direktives telles que modifiées
- 13 Richtlijnen zoals gewijzigd
- 14 in andere zin
- 15 Spregica, kako je izmjenjeno
- 16 řady (ek) is modifikacis verifikacis
- 17 z pazneprijim izmenjenim
- 18 Direktiver, cu amendamente respective
- 19 Direktiva z isemi spremenbami
- 20 Direktivi kosi modifikacija
- 21 Direktive s rekurva reamendacija
- 22 Direktivas su pagidijimais
- 23 Direktivas un to paspildijums
- 24 Sporazici, y planim izmenim
- 25 Deđisrijimais izmenjenim

<A>	DAIKIN.TCF.033A3/03-2017
	DEKRA (NE0344)
<C>	2.178265.0551-EMC

- 19** DICz*** je pooblaščen za sestavo datneke s tehnično mapo.
- 20** DICz*** on valtuutettu laillamaan Teknisen Asiain Tekninen Osasto
- 21** DICz*** er behörig att redigera i tekniska konstruktionsakt.
- 22** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiebesluit te samenstellen.
- 23** DICz*** está autorizado a completar el Archivo de Construcción Técnica.
- 24** DICz*** är behörig att redigera i tekniska konstruktionsakt.
- 25** DICz*** är behörig att redigera i tekniska konstruktionsakt.



Tetsuya Baba
 Managing Director
 Pilsen, 2nd of May 2017

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
 Czech Republic

(Handwritten signature)

Table des matières

1 À propos de la documentation	4
1.1 À propos du présent document	4

Pour l'installateur 5

2 À propos du carton	5
2.1 Unité intérieure	5
2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure	5

3 Préparation	5
3.1 Préparation du lieu d'installation	5
3.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	5

4 Installation	6
4.1 Montage de l'unité intérieure	6
4.1.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure	6
4.1.2 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge	7
4.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	8
4.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure	8
4.2.2 Recherche de fuites	9
4.3 Raccordement du câblage électrique	9
4.3.1 Spécifications des composants de câblage standard	9
4.3.2 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure	9

5 Configuration	9
5.1 Réglages sur place	9

6 Mise en service	10
6.1 Liste de contrôle avant la mise en service	10
6.2 Essai de fonctionnement	11
6.3 Codes d'erreur lors de la réalisation d'un essai de marche	12

7 Mise au rebut	12
------------------------	-----------

8 Données techniques	12
8.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure	12
8.2 Schéma de câblage	13

Pour l'utilisateur 14

9 A propos du système	14
9.1 Configuration du système	14
9.2 Interface utilisateur	14

10 Fonctionnement	14
10.1 Plage de fonctionnement	14
10.2 Fonctionnement du système	15
10.2.1 A propos du fonctionnement du système	15
10.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique	15
10.2.3 A propos du mode chauffage	15
10.2.4 Fonctionnement du système	15
10.3 Utilisation du programme sec	15
10.3.1 A propos du programme sec	15
10.3.2 Utilisation du programme sec	15
10.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air	16
10.4.1 A propos du volet d'écoulement de l'air	16

11 Entretien et réparation	16
11.1 Nettoyage du filtre à air, de la grille d'aspiration, de la sortie d'air et des panneaux extérieurs	16
11.1.1 Pour nettoyer le filtre à air	16

11.1.2 Nettoyage de la grille d'aspiration	17
11.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs	17
11.2 Maintenance après une longue période d'arrêt	18
11.3 Maintenance avant une longue période d'arrêt	18
11.4 A propos du réfrigérant	18

12 Dépannage	18
---------------------	-----------

12.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système	19
12.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas	19
12.1.2 Symptôme: La vitesse du ventilateur est différente de celle du réglage	19
12.1.3 Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de celui du réglage	19
12.1.4 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)	19
12.1.5 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)	19
12.1.6 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes	19
12.1.7 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)	19
12.1.8 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)	19
12.1.9 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)	19
12.1.10 Symptôme: De la poussière sort de l'unité	20
12.1.11 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur	20
12.1.12 Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas	20
12.1.13 Symptôme: L'affichage indique "88"	20
12.1.14 Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage	20

13 Relocalisation	20
--------------------------	-----------

14 Mise au rebut	20
-------------------------	-----------

1 À propos de la documentation

1.1 À propos du présent document

Public visé

Installateurs agréés + utilisateurs finaux



INFORMATIONS

Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non-spécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Précautions de sécurité générales:**
 - Instructions de sécurité à lire avant l'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure:**
 - Instructions d'installation et d'utilisation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)

• Guide de référence de l'installateur et de l'utilisateur:

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
- Instructions détaillées étape par étape et informations de fond pour une utilisation de base et avancée
- Format: Fichiers numériques sur <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

Pour l'installateur

2 À propos du carton

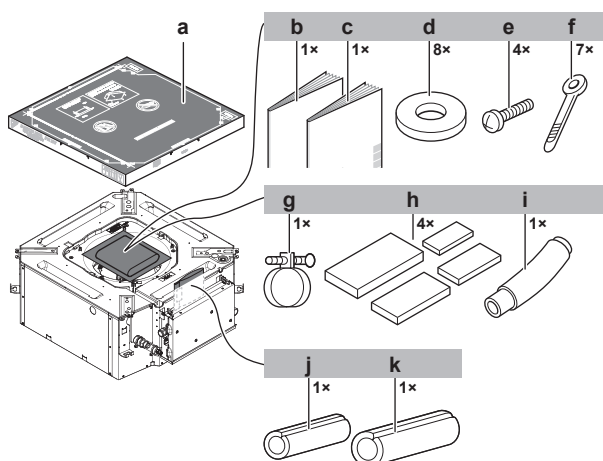
2.1 Unité intérieure



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant R32 (le cas échéant) de cette unité est légèrement inflammable. Se référer aux spécifications de l'unité extérieure pour le type de réfrigérant à utiliser.

2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- a Schéma papier pour l'installation (partie supérieure de l'emballage)
- b Précautions de sécurité générales
- c Manuel d'installation et d'utilisation de l'unité intérieure
- d Rondelles pour support suspendu
- e Vis
- f Attache-câbles
- g Collier en métal
- h Patins d'isolation: grand (tuyau de purge), moyen 1 (tuyau de gaz), moyen 2 (tuyau de liquide), petit (câblage électrique)
- i Tuyau de purge
- j Pièce d'isolation: Petite (tuyau de liquide)
- k Pièce d'isolation: Grande (tuyau de gaz)

3 Préparation

3.1 Préparation du lieu d'installation

3.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure



INFORMATIONS

Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

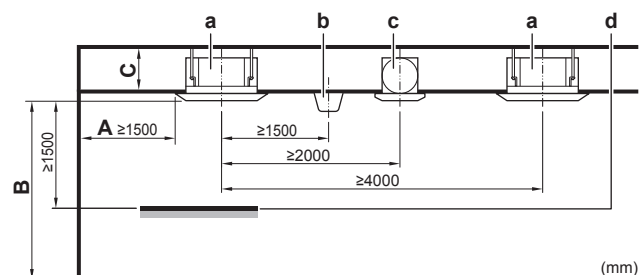


ATTENTION

Appareil non accessible au public: installez-le dans un endroit sûr, protégé d'un accès aisé.

Cette unité, intérieure et extérieure, peut être installée dans un environnement commercial et en industrie légère.

- **Ecartement.** Gardez à l'esprit ce qui suit:



- A Distance minimale par rapport au mur
- B Distance minimum et maximum par rapport au sol (voir ci-dessous)
- C ≥ 295 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60B
 ≥ 300 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60C
- a Unité intérieure
- b Eclairage (le chiffre montre l'éclairage monté au plafond, mais l'éclairage encastré est également autorisé)
- c Ventilateur d'air
- d Volume statique (exemple: table)

- **Distance minimum et maximum par rapport au sol:**

- Minimum: 2,5 m pour éviter tout contact accidentel.
- Maximum: Dépend de la direction d'écoulement de l'air et de la classe de capacité. Assurez-vous également que le réglage sur place de "Hauteur de plafond" correspond à la situation réelle. Reportez-vous à "5.1 Réglages sur place" à la page 9.

4 Installation

4 Installation

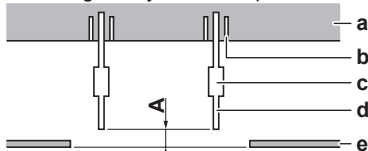
4.1 Montage de l'unité intérieure

4.1.1 Consignes lors de l'installation de l'unité intérieure

i INFORMATIONS

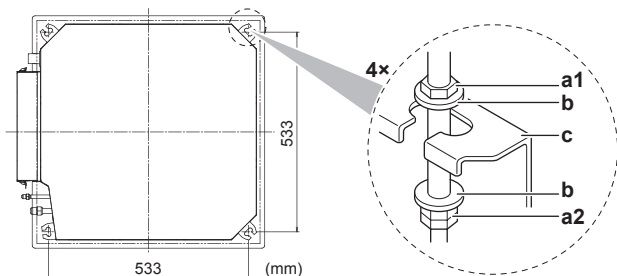
Équipement en option. Lors de l'installation de l'équipement en option, lisez également le manuel d'installation de l'équipement en option. Selon le site, il peut être plus facile d'installer l'équipement en option avant toute chose.

- **Panneau décoratif.** Posez toujours le panneau décoratif **après** avoir installé l'unité.
- **Résistance du plafond.** Vérifiez si le plafond est suffisamment solide pour résister au poids de l'unité. S'il y a le moindre risque, renforcez le plafond avant d'installer l'unité.
 - Pour les plafonds existants, utilisez des ancrages.
 - Pour les nouveaux plafonds, utilisez des inserts noyés, des ancrages noyés ou des pièces fournies sur place.



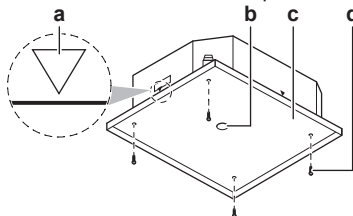
- A** 50-100 mm
a Dalle de plafond
b Ancrage
c Ecrou long ou tendeur
d Boulon de suspension
e Plafond suspendu

- **Boulons de suspension.** Utilisez des boulons de suspension M8~M10 pour l'installation. Fixez le support de suspension au boulon de suspension. Veillez à la fixer fermement en utilisant un écrou et une rondelle au niveau des parties supérieure et inférieure du support de suspension.



- a1** Ecrou (non fourni)
a2 Double écrou (à fournir)
b Rondelle (accessoires)
c Support suspendu (fixé sur l'unité)

- **Gabarit papier pour l'installation** (partie supérieure de l'emballage). Utilisez le gabarit en papier pour déterminer le positionnement horizontal correct. Il contient les dimensions et centres nécessaires. Vous pouvez fixer le gabarit papier à l'unité.



- a** Centre de l'unité
b Centre de l'ouverture au plafond
c Gabarit papier pour l'installation (partie supérieure de l'emballage)
d Vis (accessoires)

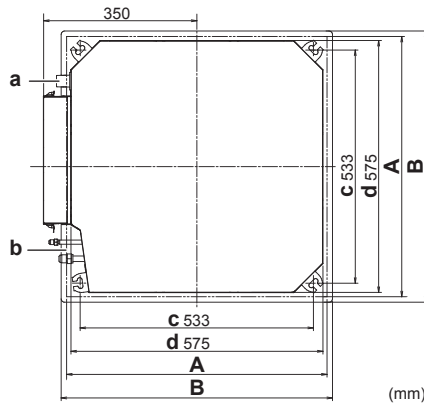
• Ouverture de plafond et unité:

- Assurez-vous que l'ouverture de plafond est dans les limites suivantes:

Minimum: 585 mm pour pouvoir monter l'unité.

Maximum: 660 mm dans le cas de l'installation avec BYFQ60B et 595 mm dans le cas de l'installation avec BYFQ60C pour assurer suffisamment de chevauchement entre le panneau de décoration et le plafond suspendu. Si l'ouverture de plafond est plus grande, ajoutez du matériau de plafond supplémentaire.

- Assurez-vous que l'unité et ses supports suspendus (suspension) sont centrés dans l'ouverture de plafond.

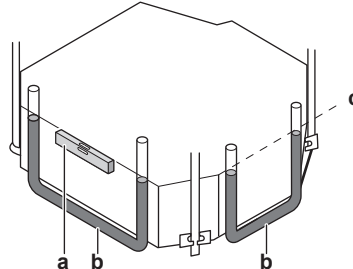


- A** 585-660 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60B
 585-595 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60C
B 700 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60B
 620 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60C
a Tuyauterie d'évacuation
b Tuyauterie de réfrigérant
c Pas du support de suspension
d Unité

	Alors		
	Si A	B	C
	BYFQ60B		
	≥585 mm	5 mm	57,5 mm
	≤660 mm	42,5 mm	20 mm
	BYFQ60C		
	≥585 mm	5 mm	17,5 mm
	≤595 mm	10 mm	12,5 mm

- A** Ouverture au plafond
B Distance entre l'unité et l'ouverture dans le plafond
C Chevauchement entre le panneau de décoration et le plafond suspendu

- **Niveau.** Assurez-vous que l'unité est à niveau dans les 4 coins, à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un tube en vinyle rempli d'eau.



- a** Niveau
b Tube en vinyle
c Niveau à bulle



REMARQUE

L'unité ne doit PAS être installée inclinée. **Conséquence possible:** Si l'unité est inclinée dans le sens inverse du flux de condensat (le côté tuyauterie d'évacuation est surélevé), le contacteur à flotteur risque de ne pas fonctionner correctement et l'eau risque de goutter.

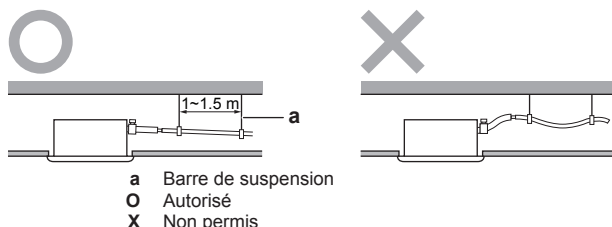
4.1.2 Consignes pour l'installation de la tuyauterie de purge

Assurez-vous que l'eau de condensation peut être évacuée correctement. Cela implique:

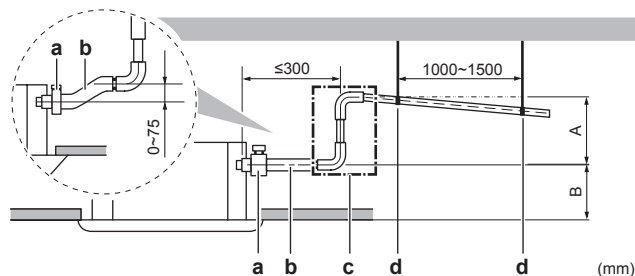
- Directives générales
- Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure
- Recherche de fuites d'eau

Directives générales

- **Longueur du tuyau.** Veillez à ce que la tuyauterie soit la plus courte possible.
- **Taille des tuyaux.** La taille du tuyau doit être égale ou supérieure à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et de 32 mm de diamètre extérieur).
- **Pente.** Assurez-vous que la tuyauterie de purge a une pente (d'au moins 1/100) pour éviter que l'air ne soit emprisonné dans la tuyauterie. Utilisez des barres de suspension comme illustré.

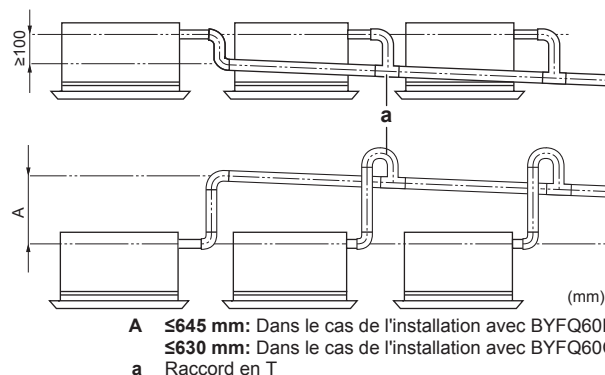


- **Condensation.** Prenez des mesures contre la condensation. Isolez la tuyauterie de purge complète dans le bâtiment.
- **Tuyauterie ascendante.** Si nécessaire, vous pouvez installer la tuyauterie ascendante pour rendre la pente possible.
 - Inclinaison du flexible de purge: 0~75 mm pour éviter le stress sur la tuyauterie et pour éviter des bulles d'air.
 - Tuyauterie ascendante: ≤300 mm de l'unité, ≤630~675 mm (en fonction du panneau de décoration utilisé) perpendiculairement à l'unité.



- A** ≤645 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60B
 ≤630 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60C
B 205 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60B
 220 mm: Dans le cas de l'installation avec BYFQ60C
a Collier métallique (accessoire)
b Flexible de purge (accessoire)
c Tuyauterie de purge ascendante (tuyau en vinyle de 25 mm de diamètre nominal et 32 mm de diamètre extérieur) (à fournir)
d Barres de suspension (à fournir)

- **Combinaison des tuyaux de purge.** Vous pouvez combiner les tuyaux de purge. Veillez à utiliser des conduits de purge et raccords en T avec une jauge correcte pour la capacité de fonctionnement des unités.



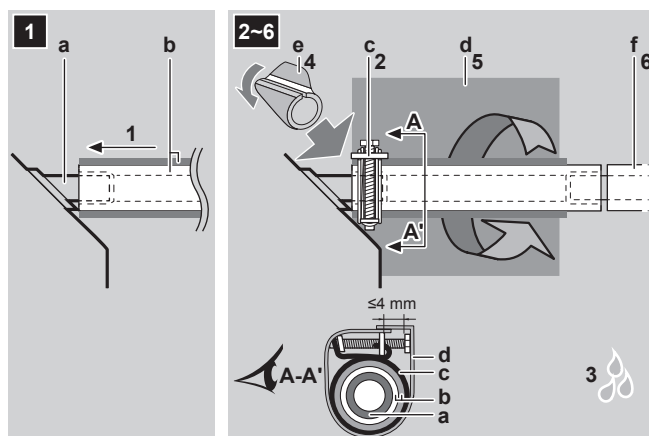
Raccordement de la tuyauterie de purge à l'unité intérieure



REMARQUE

Un branchement incorrect du flexible de purge peut provoquer des fuites et endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.

- 1 Poussez le flexible de purge aussi loin que possible sur le raccord du tuyau de purge.
- 2 Serrez le collier métallique jusqu'à ce que la tête de la vis fasse moins de 4 mm de la partie collier métallique.
- 3 Assurez-vous de l'absence de fuites d'eau (voir "Recherche de fuites d'eau" à la page 7).
- 4 Posez la pièce d'isolation (tuyau de purge).
- 5 Enveloppez le grand patin d'étanchéité (=isolation) autour du collier en métal et du flexible de purge, puis fixez-le avec des attaches.
- 6 Branchez le tuyau de purge au flexible de purge.



- a** Raccord du raccord de tuyau (fixé à l'unité)
b Flexible de purge (accessoire)
c Collier métallique (accessoire)
d Grand patin d'étanchéité (accessoire)
e Pièce d'isolation (tuyau de drainage) (accessoire)
f Tuyauterie de purge (à fournir)

Recherche de fuites d'eau

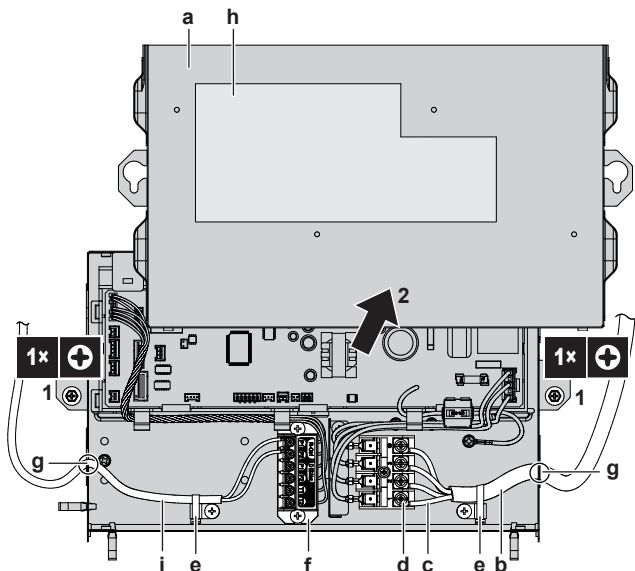
La procédure diffère selon que le câblage électrique est déjà terminé ou non. Si le câblage électrique n'est pas encore terminé, vous devez provisoirement raccorder l'interface utilisateur et l'alimentation électrique à l'unité.

Si le câblage électrique n'est pas encore terminé

- 1 Branchez provisoirement le câblage électrique.

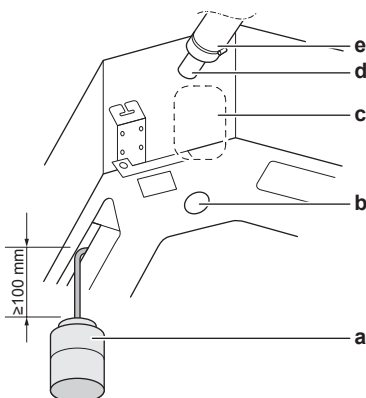
4 Installation

- Retirez le couvercle de la boîte de commande (a).
- Raccordez l'alimentation monophasée (50 Hz, 230 V) aux bornes n°1 et n°2 du bornier pour l'alimentation (d) et la masse (c).
- Remettez le couvercle de la boîte de commande (a).



- a Couvercle de la boîte de commande
- b Câblage entre les unités
- c Câble de terre
- d Bloc de jonction de l'alimentation
- e Attache
- f Bornier pour le câblage de transmission
- g Ouverture pour les câbles
- h Étiquette de schéma de câblage (à l'arrière du couvercle du boîtier de commande)
- i Câbles de télécommande

- Mettez le courant.
- Démarrez l'opération de refroidissement (voir "6.2 Essai de fonctionnement" à la page 11).
- Versez graduellement environ 1 l d'eau par la sortie de décharge d'air et vérifiez s'il y a des fuites.



- a Récipient en plastique
- b Sortie de purge d'entretien (avec bouchon de caoutchouc). Utilisez cette sortie pour purger l'eau du bac collecteur.
- c Emplacement de la pompe de drainage
- d Raccord du tuyau de purge
- e Tuyau de purge

- Coupez l'alimentation électrique.
- Débranchez le câblage électrique.
 - Retirez le couvercle de la boîte de commande.
 - Débranchez l'alimentation électrique et la terre.
 - Remettez le couvercle de la boîte de commande.

Si le câblage électrique est déjà terminé

- Démarrez l'opération de refroidissement (voir "6.2 Essai de fonctionnement" à la page 11).
- Versez graduellement environ 1 l d'eau par la sortie de décharge d'air et vérifiez s'il y a des fuites (voir "Si le câblage électrique n'est pas encore terminé" à la page 7).

4.2 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

4.2.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure



ATTENTION

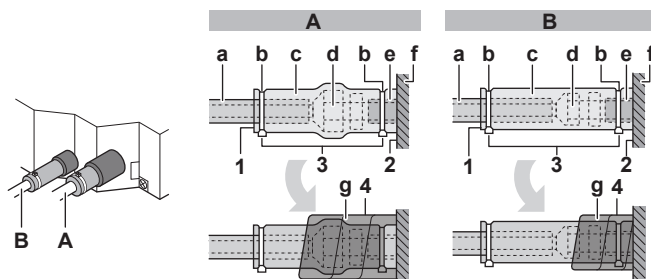
Installez les tuyaux ou les composants frigorifiques dans une position où il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués à partir de matériaux qui soient intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui soient convenablement protégés contre cette corrosion.



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant R32 (le cas échéant) de cette unité est légèrement inflammable. Se référer aux spécifications de l'unité extérieure pour le type de réfrigérant à utiliser.

- Longueur du tuyau.** Maintenez la tuyauterie de réfrigérant la plus courte possible.
- Raccords évasés.** Branchez le tuyau de réfrigérant à l'unité à l'aide des raccords évasés.
- Isolation.** Isolez la tuyauterie de réfrigérant sur l'unité intérieure comme suit:



- A Tuyauterie de gaz
- B Tuyauterie du liquide

- a Matériau d'isolation (à prévoir)
- b Attache-câbles (accessoire)
- c Pièces d'isolation: Grand (tuyau de gaz), petit (tuyau de liquide) (accessoires)
- d Ecrou évasé (fixé sur l'unité)
- e Raccord du tuyau de réfrigérant (fixé à l'unité)
- f Unité
- g Patins d'isolation: Moyen 1 (tuyau de gaz), moyen 2 (tuyau de liquide) (accessoires)

- Relevez les joints des pièces d'isolation.
- Fixez-les à la base de l'unité.
- Serrez les attache-câbles sur les pièces d'isolation.
- Enroulez le patin d'étanchéité de la base de l'unité vers le haut de l'écrou évasé.



REMARQUE

Veillez à isoler toute la tuyauterie de réfrigérant. Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

4.2.2 Recherche de fuites



REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



REMARQUE

Veillez à utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur. N'utilisez pas d'eau savonneuse qui risque de provoquer des fissures des écrous évasés (l'eau savonneuse peut contenir du sel qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque le tuyau refroidit) et/ou d'entraîner la corrosion des raccords évasés (l'eau savonneuse peut contenir de l'ammoniaque qui provoque un effet corrosif entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

4.3 Raccordement du câblage électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.

4.3.1 Spécifications des composants de câblage standard

Composant	Spécifications
Câblage d'interconnexion (intérieur↔extérieur)	Section de câble minimale de 2,5 mm ² et applicable pour le 230 V
Câble d'interface utilisateur	Cordons en vinyle avec gaine ou câbles (2 conducteurs) de 0,75 à 1,25 mm ² Maximum 500 m

4.3.2 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure



REMARQUE

- Respectez le schéma de câblage électrique (fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle de service).
- Pour des instructions relatives à la manière de raccorder le panneau décoratif et le kit de capteur, reportez-vous à la fiche d'instructions (fournie avec l'unité, à l'intérieur du sac accessoire).
- Assurez-vous que le câblage électrique ne gêne PAS la remise en place correcte du couvercle d'entretien.

Il est important de garder les câbles d'alimentation électrique et de transmission séparés l'un de l'autre. Afin d'éviter des interférences électriques, la distance entre les deux câbles doit TOUJOURS être d'au moins 50 mm.



REMARQUE

Veillez à maintenir le câble d'alimentation et le câble de transmission écartés. Le câblage de transmission et d'alimentation peut croiser, mais ne peut être acheminé en parallèle.

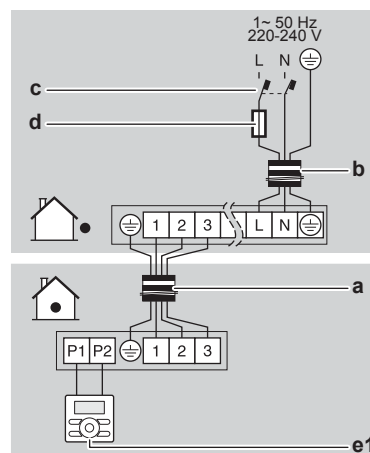
- 1 Retirez le couvercle d'entretien.
- 2 **Câble d'interface utilisateur:** Acheminez le câblage par le cadre, branchez le câble au bornier et fixez le câble avec un attache-câble.
- 3 **Câble d'interconnexion** (intérieur↔extérieur): Acheminez le câblage par le cadre, branchez le câble au bornier (assurez-vous que les numéros correspondent aux numéros sur l'unité extérieure, puis branchez le fil de terre), et fixez le câble avec un attache-câble.
- 4 Divisez le petit joint (accessoire) et enveloppez-le autour des câbles pour éviter que l'eau n'entre dans l'unité. Scellez tous les trous pour éviter que les petits animaux n'entrent dans le système.



AVERTISSEMENT

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.

- 5 Remontez le couvercle d'entretien.
- L'installation suivante concerne le type à paire ou système multiple. Pour plus d'options d'installation, reportez-vous au guide de référence d'installation de l'unité intérieure.



- a Câble d'interconnexion
- b Câble d'alimentation
- c Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
- d Fusible
- e1 Interface utilisateur principale

5 Configuration

5.1 Réglages sur place

Effectuez les réglages sur place suivants de sorte qu'ils correspondent à la configuration d'installation réelle et aux besoins de l'utilisateur:

- Hauteur sous plafond
- Sens du flux d'air

6 Mise en service

- Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT
- Moment pour nettoyer le filtre à air

Réglage: Hauteur sous plafond

Ce réglage doit correspondre à la distance réelle par rapport au plancher, à la classe de capacité et au sens du flux d'air.

- Pour les flux d'air à 3 voies et 4 voies (qui requièrent un kit de patins de blocage en option), reportez-vous au manuel d'installation du kit de patins de blocage en option.
- Pour le flux d'air périphérique, reportez-vous au tableau ci-dessous.

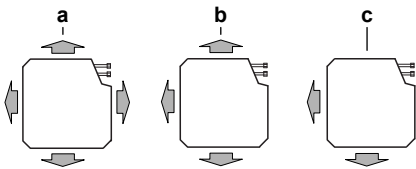
Si la distance par rapport au sol est de (m)	Alors ¹		
	L	C1	C2
≤2,7	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0			02
3,0<x≤3,5			03

Réglage: Sens du flux d'air

Ce réglage doit correspondre aux sens des flux d'air réels utilisés. Reportez-vous au manuel d'installation du kit de patins de blocage en option et au manuel de l'interface utilisateur.

Valeur par défaut: 01 (= flux d'air périphérique)

Exemple:



- a Flux d'air périphérique
- b Flux d'air 3 voies (1 sortie d'air fermée) (kit de patin de blocage en option requis)
- c Flux d'air 2 voies (2 sorties d'air fermées) (kit de patin de blocage en option requis)

Réglage: Volume d'air lorsque la commande du thermostat est sur ARRÊT

Ce réglage doit correspondre aux besoins de l'utilisateur. Il détermine la vitesse du ventilateur de l'unité intérieure dans la position OFF du thermostat.

- 1 Si vous avez défini le ventilateur pour qu'il fonctionne, réglez également la vitesse du volume d'air:

	Si vous voulez		Alors ¹		
	Unité extérieure		L	C1	C2
	Généralités	2MX/3MX/4MX/5MX			
Pendant l'opération de refroidissement	LL ²		12	6	01
	Volume de réglage ²		(22)		02

	Si vous voulez		Alors ¹		
	Unité extérieure		L	C1	C2
	Généralités	2MX/3MX/4MX/5MX			
Pendant l'opération de chauffage	LL ²	Surveillance 1 ²	12 (22)	3	01
	Volume de réglage ²	Surveillance 2 ²			02

Réglage: Moment pour nettoyer le filtre à air

Ce réglage doit correspondre à l'encrassement de l'air dans la pièce. Il détermine l'intervalle auquel la notification du **MOMENT DE NETTOYER LE FILTRE A AIR** s'affiche sur l'interface utilisateur. Lors de l'utilisation d'une interface utilisateur sans fil, vous devez également régler l'adresse (reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur).

Si vous voulez un intervalle de... (encrassement de l'air)	Alors ¹		
	L	C1	C2
±2500 h (léger)	10 (20)	0	01
±1250 h (fort)			02
Pas de notification		3	02

6 Mise en service



REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.

6.1 Liste de contrôle avant la mise en service

Après l'installation de l'unité, vérifiez d'abord les points suivants. Une fois que toutes les vérifications ci-dessous sont effectuées, l'unité DOIT être fermée, et CE N'EST QU'ALORS que l'unité peut être mise sous tension.

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .
<input type="checkbox"/>	Les unités intérieures sont correctement montées.
<input type="checkbox"/>	En cas d'utilisation de l'interface utilisateur sans fil: Le panneau de décoration de l'unité intérieure avec récepteur infrarouge est installé.
<input type="checkbox"/>	L' unité extérieure est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de phases manquantes ni de phases inversées .
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement mis à la terre et les bornes de terre sont serrées.

⁽¹⁾ Les réglages sur place sont définis comme suit:

- **M**: Numéro de mode – **Premier numéro**: pour un groupe d'unités – **Numéro entre parenthèses**: pour unité individuelle
- **C1**: Premier numéro de code
- **C2**: Deuxième numéro de code
- **■**: Valeur par défaut

⁽²⁾ Vitesse du ventilateur:

- **LL**: Faible vitesse de ventilateur
- **Volume de réglage**: La vitesse du ventilateur correspond à la vitesse que l'utilisateur a réglée (basse, moyenne, élevée) à l'aide du bouton de vitesse de ventilateur sur l'interface utilisateur.
- **Surveillance 1, 2**: Le ventilateur est désactivé, mais tourne pendant un bref instant toutes les 6 minutes pour détecter la température de la pièce à faible vitesse du ventilateur (1) ou à faible volume de configuration (2).

<input type="checkbox"/>	Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
<input type="checkbox"/>	La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	La résistance d'isolation du compresseur est OK.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de fuites de réfrigérant .
<input type="checkbox"/>	Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Les vannes d'arrêt (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.

6.2 Essai de fonctionnement

Cette tâche s'applique uniquement lors de l'utilisation de l'interface utilisateur BRC1E52 ou BRC1E53. Lors de l'utilisation d'une autre interface utilisateur, reportez-vous au manuel d'utilisation ou au manuel d'entretien de l'interface utilisateur.



REMARQUE

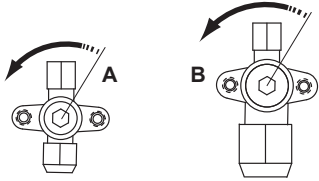
N'interrompez pas le test.



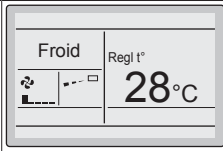
INFORMATIONS


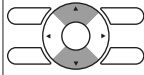
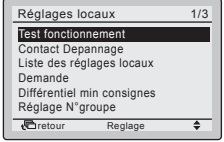
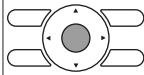
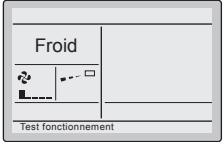
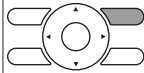
Rétroéclairage. Pour effectuer la mise en/hors fonction sur l'interface utilisateur, le rétroéclairage ne doit pas être allumé. Pour toute autre action, il doit être allumé d'abord. Le rétroéclairage est allumé pendant ± 30 secondes lorsque vous appuyez sur une touche.

- 1 Suivez les étapes d'introduction.

#	Action
1	Ouvrez la vanne d'arrêt de liquide (A) et la vanne d'arrêt de gaz (B) en retirant le capuchon de la tige et en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une clé hexagonale jusqu'à l'arrêt. 
2	Fermez le couvercle d'entretien pour éviter tout choc électrique.
3	Afin de protéger le compresseur, branchez l'alimentation au moins 6 heures avant le début du fonctionnement.
4	Sur l'interface utilisateur, réglez l'unité en mode de refroidissement.

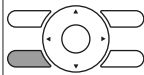
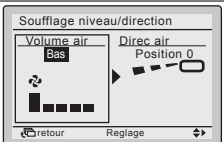
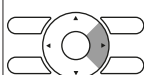
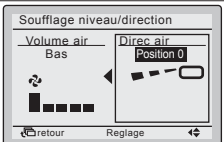
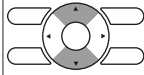
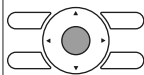
- 2 Lancez le test de fonctionnement

#	Action	Résultat
1	Allez au menu Accueil.	


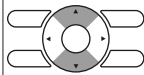
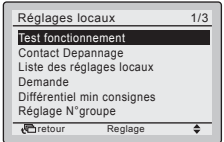
#	Action	Résultat
2	Appuyez au moins 4 secondes. 	Le menu Réglages locaux s'affiche.
3	Sélectionnez Test fonctionnement. 	
4	Appuyez. 	Test fonctionnement s'affiche dans le menu d'accueil. 
5	Appuyez dans les 10 secondes. 	L'essai de fonctionnement commence.

- 3 Vérifiez le fonctionnement pendant 3 minutes.

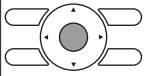
- 4 Vérifiez le fonctionnement du sens du flux d'air.

#	Action	Résultat
1	Appuyez. 	
2	Sélectionnez Position 0. 	
3	Changez la position. 	Si le volet du flux d'air de l'unité intérieure se déplace, le fonctionnement est OK. Sinon, le fonctionnement n'est pas OK.
4	Appuyez. 	Le menu d'accueil s'affiche.

- 5 Lancez le test de fonctionnement.

#	Action	Résultat
1	Appuyez au moins 4 secondes. 	Le menu Réglages locaux s'affiche.
2	Sélectionnez Test fonctionnement. 	

7 Mise au rebut

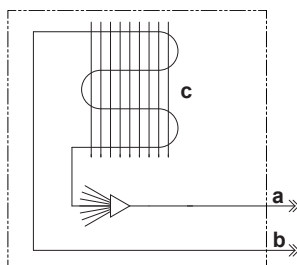
#	Action	Résultat
3	Appuyez. 	L'unité retourne au fonctionnement normal, et le menu d'accueil s'affiche.

6.3 Codes d'erreur lors de la réalisation d'un essai de marche

Si l'installation de l'unité extérieure n'a PAS été faire correctement, les codes d'erreur suivants peuvent s'afficher sur l'interface utilisateur:

Code d'erreur	Cause possible
Rien d'affiché (la température réglée actuellement n'est pas affichée)	<ul style="list-style-type: none"> Le câblage est débranché ou il y a une erreur de câblage (entre l'alimentation électrique et l'unité extérieure, entre l'unité extérieure et les unités intérieures, entre l'unité intérieure et l'interface utilisateur). Le fusible de la carte de circuits imprimés de l'unité extérieure ou intérieure a grillé.
E3, E4 ou L8	<ul style="list-style-type: none"> Les vannes d'arrêt sont fermées. L'entrée d'air ou la sortie d'air est bloquée.
E7	<p>Il y a une phase manquante dans le cas d'unités à alimentation triphasée.</p> <p>Note: L'opération sera impossible. Coupez l'alimentation, revérifiez le câblage et commutez la position de deux des trois fils électriques.</p>
L4	L'entrée d'air ou la sortie d'air est bloquée.
U0	Les vannes d'arrêt sont fermées.
U2	<ul style="list-style-type: none"> Il y a un déséquilibre de tension. Il y a une phase manquante dans le cas d'unités à alimentation triphasée. Note: L'opération sera impossible. Coupez l'alimentation, revérifiez le câblage et commutez la position de deux des trois fils électriques.
U4 ou UF	Le câble d'embranchement entre unités n'est pas correct.
UA	Les unités extérieure et intérieure ne sont pas compatibles.

8.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure



- a Raccordement du tuyau de liquide
- b Raccordement du tuyau de gaz
- c Échangeur de chaleur

7 Mise au rebut







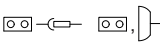











REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

8 Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

8.2 Schéma de câblage

Légende du schéma de câblage unifié					
Pour les pièces utilisées et la numérotation, reportez-vous au schéma de câblage sur l'unité. La numérotation des pièces se fait en numéros arabes et par ordre croissant pour chaque pièce et est représentée dans l'aperçu ci-dessous au moyen du symbole "*" dans le code de la pièce.					
	:	DISJONCTEUR		:	TERRE DE PROTECTION
	:	CONNEXION		:	TERRE DE PROTECTION (VIS)
	:	CONNECTEUR		:	REDRESSEUR
	:	TERRE		:	CONNECTEUR DU RELAIS
	:	CÂBLAGE SUR SITE		:	CONNECTEUR DE COURT-CIRCUITAGE
	:	FUSIBLE		:	BORNE
	:	UNITÉ INTÉRIEURE		:	BARRETTE DE RACCORDEMENT
	:	UNITÉ EXTÉRIEURE		:	ATTACHE-CÂBLES
BLK : NOIR	GRN : VERT	PNK : ROSE	WHT : BLANC		
BLU : BLEU	GRY : GRIS	PRP, PPL : MAUVE	YLW : JAUNE		
BRN : BRUN	ORG : ORANGE	RED : ROUGE			
A*P	: CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	PS	: ALIMENTATION DE COMMUTATION		
BS*	: BOUTON-POUSOIR MARCHE/ARRÊT, INTERRUPTEUR DE FONCTIONNEMENT	PTC*	: PTC DE THERMISTANCE		
BZ, H*O	: VIBREUR	Q*	: TRANSISTOR BIPOLAIRE DE GRILLE ISOLÉE (IGBT)		
C*	: CONDENSATEUR	Q*DI	: DISJONCTEUR DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE		
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	: CONNEXION, CONNECTEUR	Q*L	: PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE		
D*, V*D	: DIODE	Q*M	: THERMORUPTEUR		
DB*	: PONT DE DIODES	R*	: RÉSISTANCE		
DS*	: MICROCOMMUTEUR	R*T	: THERMISTANCE		
E*H	: CHAUFFAGE	RC	: RÉCEPTEUR		
F*U, FU* (POUR LES CARACTÉRISTIQUES, SE REPORTER À LA CARTE PCB À L'INTÉRIEUR DE VOTRE UNITÉ)	: FUSIBLE	S*C	: CONTACTEUR DE FIN DE COURSE		
FG*	: CONNECTEUR (MASSE DU CHÂSSIS)	S*L	: CONTACTEUR À FLOTTEUR		
H*	: FAISCEAU	S*NPH	: CAPTEUR DE PRESSON (HAUTE)		
H*P, LED*, V*L	: LAMPE PILOTE, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	S*NPL	: CAPTEUR DE PRESSON (BASSE)		
HAP	: DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE (MONITEUR DE SERVICE VERT)	S*PH, HPS*	: PRESSOSTAT (HAUTE) PRESSON		
HIGH VOLTAGE	: HAUTE TENSION	S*PL	: PRESSOSTAT (BASSE) PRESSON		
IES	: CAPTEUR À ŒIL INTELLIGENT	S*T	: THERMOSTAT		
IPM*	: MODULE D'ALIMENTATION INTELLIGENT	S*RH	: CAPTEUR D'HUMIDITÉ		
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	: RELAIS MAGNÉTIQUE	S*W, SW*	: COMMUTEUR DE FONCTIONNEMENT		
L	: SOUS TENSION	SA*, F1S	: PARASURTENSEUR		
L*	: BOBINE	SR*, WLU	: RÉCEPTEUR DE SIGNAUX		
L*R	: RÉACTIF	SS*	: SÉLECTEUR		
M*	: MOTEUR PAS À PAS	SHEET METAL	: PLAQUE DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT		
M*C	: MOTEUR DU COMPRESSEUR	T*R	: TRANSFORMATEUR		
M*F	: MOTEUR DU VENTILATEUR	TC, TRC	: ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR		
M*P	: MOTEUR DE POMPE DE VIDANGE	V*, R*V	: VARISTANCE		
M*S	: MOTEUR DE PIVOTEMENT	V*R	: PONT DE DIODES		
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	: RELAIS MAGNÉTIQUE	WRC	: TÉLÉCOMMANDE SANS FIL		
N	: NEUTRE	X*	: BORNE		
n=*, N=*	: NOMBRE DE PASSAGES DANS LE CORPS EN FERRITE	X*M	: BORNIER (BLOC)		
PAM	: MODULATION D'AMPLITUDE PAR IMPULSION	Y*E	: BOBINE DE LA VANNE		
PCB*	: CARTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS	Y*R, Y*S	: BOBINE DE L'ÉLECTROVANNE D'INVERSION		
PM*	: MODULE D'ALIMENTATION	Z*C	: TORE MAGNÉTIQUE		
		ZF, Z*F	: FILTRE ANTIPARASITE		

9 A propos du système

Pour l'utilisateur

9 A propos du système

L'unité intérieure de ce climatiseur split peut être utilisée pour des applications de chauffage/refroidissement.

REMARQUE

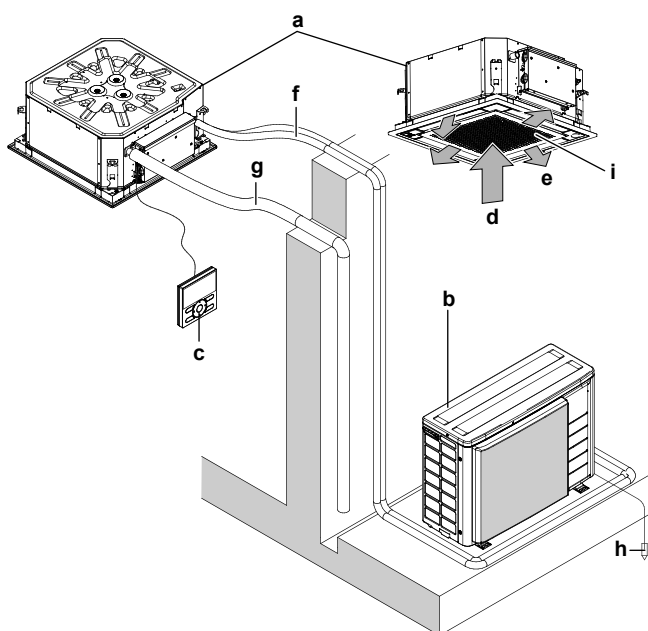
N'utilisez PAS le système à d'autres fins. Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, n'utilisez PAS l'unité pour refroidir des instruments de précision, de l'alimentation, des plantes, des animaux ou des œuvres d'art.

REMARQUE

Pour des modifications ou extensions futures de votre système:

Un aperçu complet des combinaisons autorisées (pour des extensions futures du système) est disponible dans les données techniques et doit être consulté. Contactez votre installateur pour recevoir davantage d'informations et un conseil professionnel.

9.1 Configuration du système



- a Unité intérieure
- b Unité extérieure
- c Interface utilisateur
- d Air d'aspiration
- e Air de décharge
- f Tuyauterie de réfrigérant + câble d'interconnexion
- g Tuyau de purge
- h Câblage de mise à la terre
- i Grille d'aspiration et filtre à air

9.2 Interface utilisateur

ATTENTION

- Ne touchez JAMAIS aux pièces internes du dispositif de régulation.
- Ne retirez PAS le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à leur contact et peuvent provoquer un problème à l'appareil. Pour vérifier et ajuster les pièces internes, contactez votre revendeur.

Ce manuel d'utilisation donnera un aperçu non exhaustif des fonctions principales du système.

Pour de plus amples informations concernant l'interface utilisateur, voir le manuel d'utilisation de l'interface utilisateur installée.

10 Fonctionnement

10.1 Plage de fonctionnement

Utilisez le système dans les plages suivantes de température et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

Pour la combinaison avec l'unité extérieure R410A, reportez-vous au tableau suivant:

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RR71~125		-15~46°C BS	—
		18~37°C BS 12~28°C BH	—
RQ71~125		-5~46°C BS	-9~21°C BS -10~15°C BH
		18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RXS25~60		-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
2MXS50		10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
3MXS40~68 4MXS68~80 5MXS90		-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
RZQG71~140		-15~50°C BS	-19~21°C BS -20~15,5°C BH
		18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RZQSG71~140		-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
		20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
RZQ200~250		-5~46°C BS	-14~21°C BS -15~15°C BH
		20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS

Pour la combinaison avec l'unité extérieure R32, reportez-vous au tableau suivant:

Unités extérieures		Refroidissement	Chauffage
RXM25~60		-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
2MXM50 3MXM40~68		-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
4MXM68~80 5MXM90		-10~46°C BS	-15~24°C BS -16~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
RZAG35~60		-20~52°C BS	-20~24°C BS -21~18°C BH
		18~32°C BS	10~30°C BS
RZAG71~140		-20~52°C BS	-19,5~21°C BS -20~15,5°C BH
		18~37°C BS 12~28°C BH	10~27°C BS
RZASG71~140		-15~46°C BS	-14~21°C BS -15~15,5°C BH
		20~37°C BS 14~28°C BH	10~27°C BS
Humidité intérieure		≤80% ^(a)	

Symbole	Explication
	Température extérieure
	Température intérieure

(a) Pour éviter la condensation et l'écoulement de l'eau hors de l'unité. Si la température ou l'humidité ne correspond pas à ces conditions, des dispositifs de sécurité peuvent se déclencher et le climatiseur peut ne plus fonctionner.

10.2 Fonctionnement du système

10.2.1 A propos du fonctionnement du système

- Afin de protéger l'unité, mettez sur marche l'interrupteur principal 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

10.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique

- La vitesse d'écoulement de l'air peut se régler d'elle-même en fonction de la température de la pièce ou bien le ventilateur peut s'arrêter immédiatement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

10.2.3 A propos du mode chauffage

Il peut falloir plus de temps pour atteindre la température réglée pour un fonctionnement de chauffage général que pour un fonctionnement de refroidissement.

L'opération suivante est effectuée afin d'éviter une baisse de la capacité de chauffage et une explosion de l'air froid.

Dégivrage en cours

En mode chauffage, le gel du serpentin refroidi par air de l'unité extérieure augmente avec le temps, ce qui restreint le transfert d'énergie vers le serpentin de l'unité extérieure. La capacité de chauffage diminue et le système a besoin de passer en mode dégivrage pour pouvoir éliminer le givre du serpentin de l'unité extérieure. Pendant le dégivrage, la capacité de chauffage côté unité intérieure diminue temporairement jusqu'à ce que le dégivrage soit terminé. Après le dégivrage, l'appareil retrouve sa pleine capacité de chauffage.

L'unité intérieure arrêtera le fonctionnement du ventilateur, le cycle de réfrigérant s'inversera et l'énergie de l'intérieur du bâtiment sera utilisée pour dégivrer le serpentin de l'unité extérieure.

L'unité intérieure indiquera le mode dégivrage sur l'écran

Démarrage à chaud

Pour éviter le rejet d'air froid de l'unité intérieure lors du démarrage du chauffage, le ventilateur intérieur s'arrête automatiquement. L'affichage de l'interface utilisateur indique . Il peut falloir un certain temps avant que le ventilateur démarre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

10.2.4 Fonctionnement du système

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de l'interface utilisateur et sélectionnez le mode de fonctionnement qui convient.

Mode Refroidissement

Mode Chauffage

Ventilateur uniquement

- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

10.3 Utilisation du programme sec

10.3.1 A propos du programme sec

- La fonction de ce programme consiste à réduire l'humidité dans votre pièce avec une baisse minimale de la température (refroidissement minimal de la pièce).
- Le microprocesseur détermine automatiquement la température et la vitesse du ventilateur (ne peuvent pas être réglées par l'interface utilisateur).
- Le système ne se met pas en marche si la température de la pièce est basse (<20°C).

10.3.2 Utilisation du programme sec

Pour commencer

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le sélecteur de mode de l'interface utilisateur et choisissez (mode déshumidification).
- 2 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'allume et le système démarre.

Pour arrêter

- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton MARCHE/ARRÊT de l'interface utilisateur.

Résultat: Le voyant de fonctionnement s'éteint et le système s'arrête.

11 Entretien et réparation

REMARQUE

Ne coupez pas l'alimentation immédiatement après l'arrêt de l'unité, mais attendez au moins 5 minutes.

10.4 Réglage de la direction d'écoulement de l'air

Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'interface utilisateur.

10.4.1 A propos du volet d'écoulement de l'air



Unités double flux+multi-flux

Dans les conditions suivantes, un micro-ordinateur commande la direction d'écoulement de l'air, qui peut être différente de celle affichée.

Refroidissement	Chauffage
<ul style="list-style-type: none">Lorsque la température de la pièce est inférieure à la température réglée.	<ul style="list-style-type: none">Lors de l'opération de démarrage.Lorsque la température de la pièce est supérieure à la température réglée.Pendant l'opération de dégivrage.
<ul style="list-style-type: none">En cas de fonctionnement continu avec une direction horizontale d'écoulement de l'air.Lorsque l'unité fonctionne en continu avec un écoulement d'air vers le bas au moment de refroidir avec une unité suspendue au plafond ou montée au mur, le micro-ordinateur peut contrôler le sens d'écoulement, puis l'indication de l'interface utilisateur changera également.	

La direction d'écoulement de l'air peut être réglée de l'une des manières suivantes:

- Le volet de débit d'air règle sa position.
- Le sens du débit d'air peut être déterminé par l'utilisateur.
- Automatique et position désirée .

AVERTISSEMENT

Ne touchez jamais la sortie d'air ou les lames horizontales lorsque le volet oscillant fonctionne. Les doigts peuvent être pris ou l'unité peut se casser.

REMARQUE

- La limite de déplacement du volet peut être modifiée. Contacter un revendeur pour plus de détails. (Uniquement pour double flux, multi-flux, angle, montage au plafond et montage au mur).
- Évitez un fonctionnement dans le sens horizontal . Cela peut provoquer de la condensation ou un dépôt de poussière au plafond ou sur le volet.

11 Entretien et réparation

REMARQUE

N'inspectez ou n'entretenez jamais l'unité vous-même. Demandez à un technicien qualifié d'exécuter ce travail. Toutefois, en tant qu'utilisateur final, vous pouvez nettoyer le filtre à air, la grille d'aspiration, la sortie d'air et les panneaux extérieurs.

AVERTISSEMENT

Ne remplacez jamais un fusible par un autre d'un mauvais ampérage ou par d'autres fils quand un fusible grille. L'utilisation d'un fil de fer ou de cuivre peut provoquer une panne de l'unité ou un incendie.

ATTENTION

NE PAS insérer les doigts, de tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. NE PAS retirer le capot de ventilateur. Lorsque le ventilateur tourne à haute vitesse, il peut provoquer des blessures.

ATTENTION

Après une longue utilisation, vérifiez le support de l'unité et les fixations pour voir s'ils ne sont pas endommagés. En cas de détérioration, l'unité peut tomber et de présenter un risque de blessure.

REMARQUE

Ne frottez pas le panneau de commande du dispositif de régulation avec du benzène, du dissolvant, un chiffon pour poussière chimique, etc. Le panneau peut se décolorer ou le revêtement peut se détacher. S'il est fortement encrassé, plongez un chiffon dans une solution détergente neutre, tordez le bien et frottez le panneau. Séchez le avec un autre chiffon sec.

ATTENTION

Avant d'accéder aux dispositifs des bornes, veuillez à interrompre toute l'alimentation.

REMARQUE

Lors du nettoyage de l'échangeur thermique, veuillez à retirer le coffret électrique, le moteur de ventilateur, la pompe de vidange et le contacteur à flotteur. L'eau ou un détergent pourrait détériorer l'isolation des composants électroniques et entraîner la carbonisation de ces composants.

11.1 Nettoyage du filtre à air, de la grille d'aspiration, de la sortie d'air et des panneaux extérieurs

11.1.1 Pour nettoyer le filtre à air

Quand nettoyer le filtre à air:

- Règle d'or: Une fois tous les 6 mois. Si l'air de la pièce est extrêmement encrassé, augmenter la fréquence de nettoyage.
- En fonction des réglages, l'interface utilisateur peut afficher la notification **TIME TO CLEAN AIR FILTER**. Nettoyez le filtre à air quand la notification s'affiche.
- Si la saleté devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air (= équipement en option).

Comment nettoyer le filtre à air:

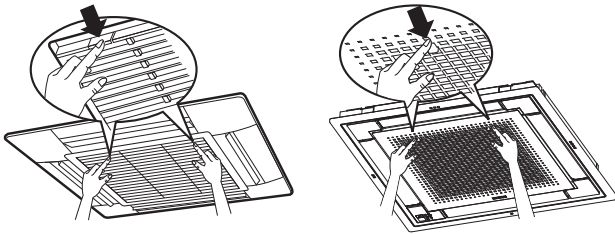
REMARQUE

N'utilisez PAS d'eau à 50°C ou plus. **Conséquence possible:** Décoloration et déformation.

- Ouvrez la grille d'aspiration.

BYFQ60B

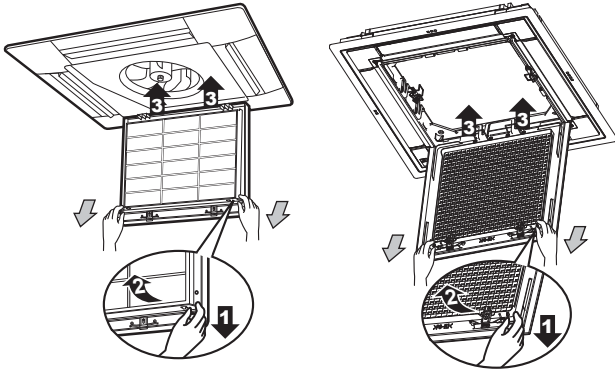
BYFQ60C



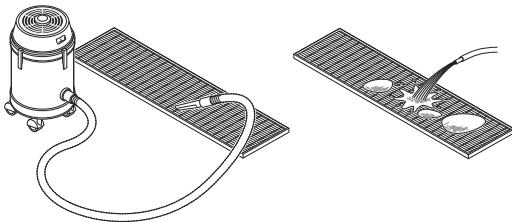
2 Retirez le filtre à air.

BYFQ60B

BYFQ60C



3 Nettoyez le filtre à air. Utilisez un aspirateur ou nettoyez à l'eau. Si le filtre à air est très sale, utilisez une brosse douce et un détergent neutre.



- 4 Séchez le filtre à air dans l'ombre.
- 5 Refixez le filtre à air et fermez la grille d'aspiration (étapes 2 et 1 dans l'ordre inverse).
- 6 Mettez le courant.
- 7 Appuyez sur le bouton **FILTER SIGN RESET**.

Résultat: La notification **TIME TO CLEAN AIR FILTER** disparaît de l'interface utilisateur.

11.1.2 Nettoyage de la grille d'aspiration



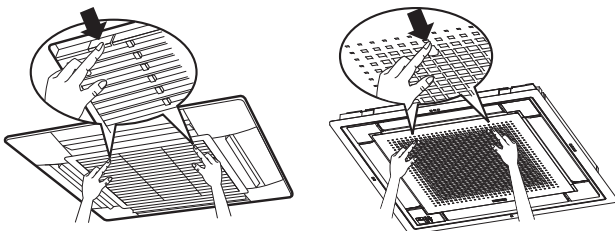
REMARQUE

N'utilisez PAS d'eau à 50°C ou plus. **Conséquence possible:** Décoloration et déformation.

- 1 Ouvrez la grille d'aspiration.

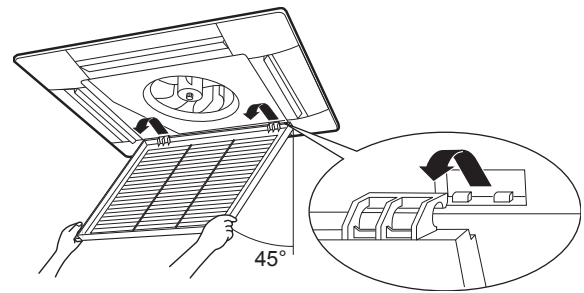
BYFQ60B

BYFQ60C



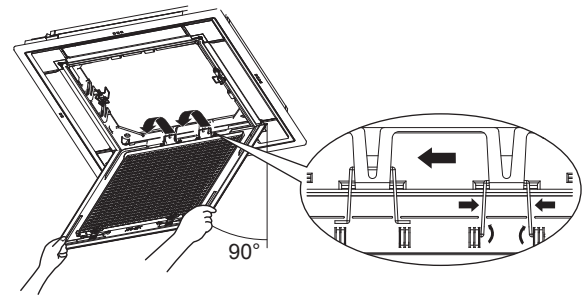
- 2 Enlevez la grille d'aspiration.

BYFQ60B



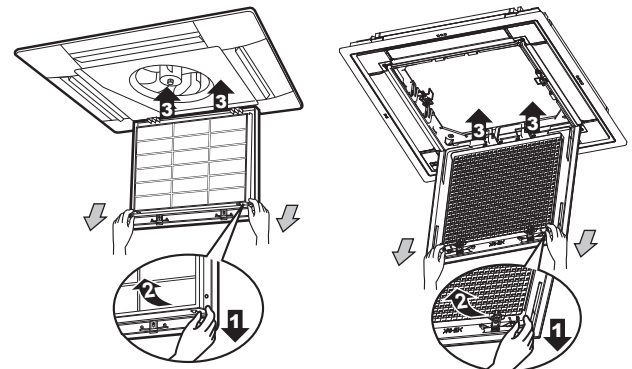
3 Retirez le filtre à air.

BYFQ60C



BYFQ60B

BYFQ60C



- 4 Nettoyez la grille d'aspiration. Lavez à l'aide d'une brosse à poils souples et de détergent neutre ou d'eau. Si la grille d'aspiration est très sale, utilisez un produit de nettoyage ménager, laissez agir pendant 10 minutes, puis lavez-la à l'eau.
- 5 Remettez le filtre à air (action 3 dans l'ordre inverse).
- 6 Refixez la grille d'aspiration et fermez-la (étapes 2 et 1 dans l'ordre inverse).

11.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs



AVERTISSEMENT

Ne mouillez PAS l'unité intérieure. **Conséquence possible:** Décharges électriques ou incendie.



REMARQUE

- N'utilisez PAS d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à récurer, ni d'insecticide liquide. **Conséquence possible:** Décoloration et déformation.
- N'utilisez PAS d'eau ou d'air à 50°C ou plus. **Conséquence possible:** Décoloration et déformation.
- Ne frottez PAS énergiquement lors du lavage de la pale à l'eau. **Conséquence possible:** L'étanchéité de surface pourrait s'écailler.

12 Dépannage

Nettoyez à l'aide d'un chiffon doux. Si des taches sont difficiles à enlever, utilisez de l'eau ou un détergent neutre.

11.2 Maintenance après une longue période d'arrêt

Par ex. au début de la saison.

- Vérifiez et retirez tout ce qui pourrait bloquer les ouïes d'entrée et de sortie des unités intérieures et des unités extérieures.
- Nettoyez les filtres à air et les bâtis des unités intérieures (reportez-vous à "11.1.1 Pour nettoyer le filtre à air" à la page 16 et "11.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs" à la page 17).
- Mettre l'alimentation en marche au moins 6 heures avant de faire fonctionner l'appareil afin de garantir un fonctionnement plus homogène. Dès que l'alimentation est branchée, l'affichage de l'interface utilisateur apparaît.

11.3 Maintenance avant une longue période d'arrêt

Par ex. à la fin de la saison.

- Faites fonctionner les unités intérieures en mode ventilateur uniquement pendant environ une demi-journée pour sécher l'intérieur des unités. Reportez-vous à "10.2.2 A propos du mode refroidissement, chauffage, ventilateur uniquement et automatique" à la page 15 pour plus de détails sur le fonctionnement du ventilateur uniquement.
- Coupez l'alimentation électrique. L'affichage de l'interface utilisateur disparaît.
- Nettoyez les filtres à air et les bâtis des unités intérieures (reportez-vous à "11.1.1 Pour nettoyer le filtre à air" à la page 16 et "11.1.3 Nettoyage de la sortie d'air et des panneaux extérieurs" à la page 17).

11.4 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

Type de réfrigérant: R410A

Potentiel de réchauffement global (GWP): 2087,5



REMARQUE

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge totale de réfrigérant dans le système (exprimées en équivalent tonnes CO₂) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation en vigueur.

Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre: Valeur GWP du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Veuillez contacter votre installateur pour de plus amples informations.



AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant R32 (le cas échéant) de cette unité est légèrement inflammable. Se référer aux spécifications de l'unité extérieure pour le type de réfrigérant à utiliser.



AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.



AVERTISSEMENT

Le R410A est un réfrigérant non combustible et le R32 est un réfrigérant légèrement inflammable; ils ne fuient pas en principe. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie (dans le cas du R32) ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventilez la pièce et contactez le revendeur de l'unité.

N'utilisez pas l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

12 Dépannage

Si un des mauvais fonctionnements suivants se produit, prenez les mesures ci-dessous et contactez le fournisseur.



AVERTISSEMENT

Arrêtez le fonctionnement et coupez l'alimentation si quelque chose d'inhabituel se produit (odeurs de brûlé, etc.).

Si l'unité continue de tourner dans ces circonstances, il y a un risque de cassure, d'électrocution ou d'incendie. Contactez votre revendeur.

Le système DOIT être réparé par un technicien qualifié.

Dysfonctionnement	Mesure
Si un dispositif de sécurité, comme un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur marche/arrêt NE fonctionne PAS correctement.	Mettez l'interrupteur principal sur arrêt.
De l'eau fuit de l'unité.	Arrêtez le fonctionnement.
L'interrupteur de marche NE fonctionne PAS bien.	Coupez l'alimentation électrique.
Si l'affichage de l'interface utilisateur indique le numéro de l'unité, le témoin clignote et le code de dysfonctionnement apparaît.	Avertissez votre installateur et donnez-lui le code de dysfonctionnement.

Si le système NE fonctionne PAS correctement, sauf pour les cas mentionnés ci-dessus, et si aucune des anomalies mentionnées ci-dessus n'est évidente, inspecter le système conformément aux procédures suivantes.

Dysfonctionnement	Mesure
Lorsque le système ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez s'il y a une panne de courant. Attendez jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si une panne de courant se produit pendant le fonctionnement, le système redémarre automatiquement tout de suite après le rétablissement de l'alimentation. • Vérifiez qu'aucun fusible n'a fondu et qu'aucun disjoncteur ne s'est déclenché. Changez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur si nécessaire.

Dysfonctionnement	Mesure
Le système fonctionne mais le refroidissement ou le chauffage est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifiez que l'arrivée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure n'est pas bouchée par des obstacles. Retirez les obstacles et aérez bien. ▪ Vérifiez si le filtre à air n'est pas obstrué (voir "11.1.1 Pour nettoyer le filtre à air" à la page 16). ▪ Vérifiez le réglage de la température. ▪ Vérifiez le réglage de la vitesse du ventilateur sur votre interface utilisateur. ▪ Vérifiez si des portes ou des fenêtres sont ouvertes. Fermez-les pour empêcher le vent de pénétrer. ▪ Vérifiez qu'il n'y a pas trop d'occupants dans la pièce pendant l'opération de refroidissement. Vérifiez que la source de chaleur de la pièce n'est pas excessive. ▪ Vérifiez que les rayons directs du soleil ne pénètrent pas dans la pièce. Utilisez des rideaux ou des stores. ▪ Vérifiez si l'angle de débit d'air est correct.

S'il est impossible de remédier au problème soi-même après avoir vérifié tous les éléments ci-dessus, contactez votre installateur et communiquez-lui les symptômes, le nom complet du modèle de l'unité (avec le numéro de fabrication si possible) et la date d'installation (éventuellement reprise sur la carte de garantie).

12.1 Symptômes ne constituant pas des dysfonctionnements du système

Les symptômes suivants ne sont pas des dysfonctionnements du système:

12.1.1 Symptôme: Le système ne fonctionne pas

- Le climatiseur ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton marche/arrêt de l'interface utilisateur est enfoncé. Si le voyant de fonctionnement s'allume, le système fonctionne dans des conditions normales. Pour éviter une surcharge du moteur du compresseur, le climatiseur démarre 5 minutes après la mise sous tension s'il avait été mis sur arrêt juste avant. Un délai de démarrage identique s'écoule après l'utilisation du bouton du sélecteur de mode de fonctionnement.
- Si "Sous contrôle centralisé" est affiché sur l'interface utilisateur et qu'une pression sur la touche de fonctionnement entraîne le clignotement de l'écran pendant quelques secondes. L'affichage clignotant indique que l'interface utilisateur ne peut pas être utilisée.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension. Attendez une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

12.1.2 Symptôme: La vitesse du ventilateur est différente de celle du réglage

La vitesse du ventilateur ne change pas, même si bouton de réglage de vitesse du ventilateur est enfoncé. Pendant le fonctionnement du chauffage, lorsque la température de la pièce atteint la température réglée, l'unité extérieure s'éteint et l'unité intérieure passe en mode souffle léger. Cela permet d'éviter que de l'air froid ne souffle directement sur les occupants de la pièce. La vitesse du ventilateur ne changera pas si le bouton est enfoncé.

12.1.3 Symptôme: Le sens du ventilateur est différent de celui du réglage

Le sens du ventilateur est différent de celui de l'écran d'affichage de l'interface utilisateur. Le sens du ventilateur ne varie pas. C'est parce que l'unité est contrôlée par le micro-ordinateur.

12.1.4 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure)

- Lorsque l'humidité est élevée pendant une opération de refroidissement. Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce est irrégulière. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demander au fournisseur des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Immédiatement après l'arrêt de l'opération de refroidissement et lorsque la température et l'humidité de la pièce sont faibles. Du gaz réfrigérant chaud revient dans l'unité intérieure et génère de la buée.

12.1.5 Symptôme: Une fumée blanche sort d'une unité (unité intérieure, unité extérieure)

Lorsque le système passe en mode chauffage après une opération de dégivrage. L'humidité produite par le dégivrage se transforme en vapeur et est évacuée.

12.1.6 Symptôme: L'interface utilisateur affiche "U4" ou "U5" et s'arrête, puis redémarre après quelques minutes

C'est parce que l'interface utilisateur intercepte des parasites des appareils électriques autres que le climatiseur. Ce bruit empêche la communication entre les unités, ce qui provoque leur arrêt. Lorsque les parasites cessent, le fonctionnement reprend automatiquement.

12.1.7 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure)

- Un bruit "zeen" est entendu immédiatement après la mise sous tension. La soupape de détente électronique qui se trouve dans l'unité intérieure se met à fonctionner et produit un bruit. Son volume diminuera en environ une minute.
- Un bruit "shah" faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt. Lorsque la pompe de vidange fonctionne, ce bruit se fait entendre.
- Un bruit grinçant "pishi-pishi" est entendu lorsque le système s'arrête après une opération de chauffage. La dilatation et la rétraction des pièces en plastique dues au changement de température provoquent ce bruit.

12.1.8 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité intérieure, unité extérieure)

- Un sifflement faible et continu est entendu lorsque le système est en mode refroidissement ou dégivrage. Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un sifflement qui est entendu au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement ou de l'opération de dégivrage. Il s'agit du bruit du réfrigérant dû à l'arrêt de l'écoulement ou au changement de l'écoulement.

12.1.9 Symptôme: Bruit des climatiseurs (unité extérieure)

Lorsque le son du bruit de fonctionnement change. Ce bruit est causé par le changement de fréquence.

13 Relocalisation

12.1.10 Symptôme: De la poussière sort de l'unité

Lorsque l'unité est utilisée pour la première après une période prolongée. C'est parce que la poussière s'est accumulée dans l'appareil.

12.1.11 Symptôme: Les unités peuvent dégager une odeur

L'unité peut absorber l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. puis cette odeur est rejetée.

12.1.12 Symptôme: Le ventilateur de l'unité extérieure ne tourne pas

En mode de fonctionnement. La vitesse du ventilateur est contrôlée afin d'optimiser le fonctionnement du produit.

12.1.13 Symptôme: L'affichage indique "88"

Cela se produit immédiatement après la mise sur marche de l'interrupteur principal et signifie que l'interface utilisateur est en condition normale. Cela continue pendant 1 minute.

12.1.14 Symptôme: Le compresseur de l'unité extérieure ne s'arrête pas après une courte opération de chauffage

Cela permet d'éviter que le réfrigérant reste dans le compresseur. L'unité s'arrête après 5 à 10 minutes.

13 Relocalisation

Contactez votre revendeur pour retirer et réinstaller l'ensemble de l'unité. Le déplacement des unités exige une compétence technique.

14 Mise au rebut



REMARQUE

NE TENTEZ PAS de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces DOIVENT être conformes à la législation en vigueur. Les unités DOIVENT être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.







ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

4P456960-1B 2018.08